

supfina



LCM

„Flexibel und kostengünstig:

Die neue Supfina LeanCostMaschine®  
für vielfältigste Einsatzmöglichkeiten bei  
höchster Wirtschaftlichkeit.“

**Universell**

durch modulare Bauweise.

**Universal**

due to modular construction.

„Flexible and affordable: The new  
Supfina LeanCostMachine® for the  
most diverse applications at  
maximum economy.“



supfina  
LCM



# supfina

## Surface Finishing Systems

supfina  
LCM



Mit der LeanCostMachine bietet Supfina die ultimative Lösung für vielfältigste Superfinish-Bearbeitungen bei kleinen und mittleren Stückzahlen – kostengünstig und flexibel. Das extrem modulare Baukastensystem, ausgestattet mit modernster Maschinentechologie, erfüllt die hohen Anforderungen an Qualität und Prozesssicherheit insbesondere der Branchen Automobilindustrie, Zuliefererindustrie, Hydraulikindustrie, Luft- und Raumfahrt, Energieerzeugung und Medizintechnik sowie Maschinenbau.

Die Supfina LeanCostMachine® kann passend zur geforderten Bearbeitungsaufgabe mit fertigen Modulen ausgestattet werden. Ob fest montiert, manuell verschiebbar oder NC gesteuert, bis zu sechs Supfina Anbaugeräte für Stein- und Bandfinishing sowie Bürst- und Poliergeräte lassen sich gleichzeitig einsetzen.

With its new LeanCostMachine, Supfina offers versatility of the highest level for superfinishing small and medium-size runs – economically and flexibly. This extremely versatile modular system, fitted out with state-of-the-art machine technology, meets the highest standards of quality and process dependability, in particular in such fields as the automotive industry, OEM suppliers, the hydraulics and aerospace industries, power generation and medical technology as well as engineering.

The Supfina LeanCostMachine® can be equipped with ready-assembled modules designed to match specific machining tasks. Whether fixed in place, manually adjustable or NC controlled, as many as six Supfina attachments for stone and tape finishing can be used at the same time as brushing and polishing attachments.

## **Superfinish**

kostengünstig, flexibel, zukunftssicher

## **Superfinishing**

affordable, versatile and fit for the future

## supfina LCM

Spitzenweite	40–800 mm
Distance between centers	
Werkstückdurchmesser	250 mm
Workpiece diameter	
Superfinish-Werkzeug	Superfinish-Band oder Stein, Topfscheibe, Bürst- und Polierscheibe
Superfinish tools	Superfinish tape or stone, cup-wheel, Brushing and polishing disk
Superfinish Geräte	1–6
Superfinishing attachments	
Druckluftversorgung	4,5–6,0 bar
Compressed air supply	

## Form und Funktion

Optimale Zugänglichkeit

## Form and function

Ideal accessibility

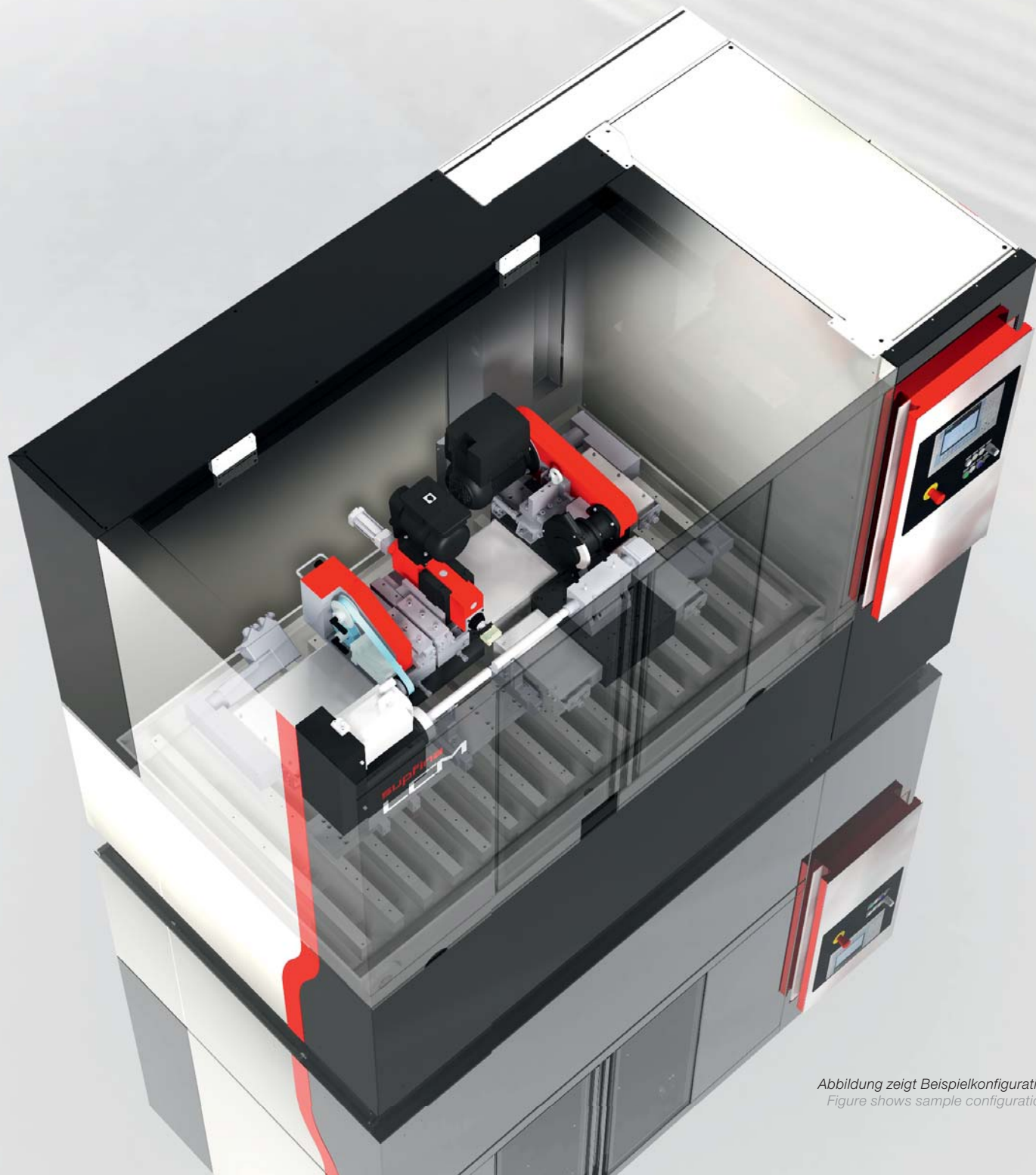


Abbildung zeigt Beispielkonfiguration  
Figure shows sample configuration.

Neben wellenförmigen Geometrien wie Getriebe-, Ausgleichs-, Nocken- und Exzenterwellen, lassen sich auch Zahnstangen und die Planfläche an Dichtringen, Tassenstößel und Anlaufscheiben problemlos bearbeiten. Grundsätzlich können alle Werkstoffe von weichem Stahl bis hin zu superharter Keramik gefinisht werden.

Alle Maschinen aus der Baureihe können sowohl von Hand als auch mittels Schwerkraftmagazin, Portallader oder Roboter be- und entladen werden. Somit ist zu jeder Zeit ein wirtschaftliches Teilehandling von der Einzelfertigung bis hin zur Serienfertigung garantiert.

Auch für Sie die wirtschaftliche Lösung.  
Sprechen Sie uns an.

Besides shaft-like shapes such as gear shafts, balancer shafts, camshafts and eccentric shafts, pinion racks and the flat areas of ring seals, bucket tappets and friction washers can easily be machined. As a rule, all materials from soft steel to extremely hard ceramic can be superfinished.

All our Lean Cost Machines can be fed manually or by means of a gravity-feed, gantry-feed or robot load/unload system. This means that, at any time, economical part handling is guaranteed from one-off manufacture through to series production.

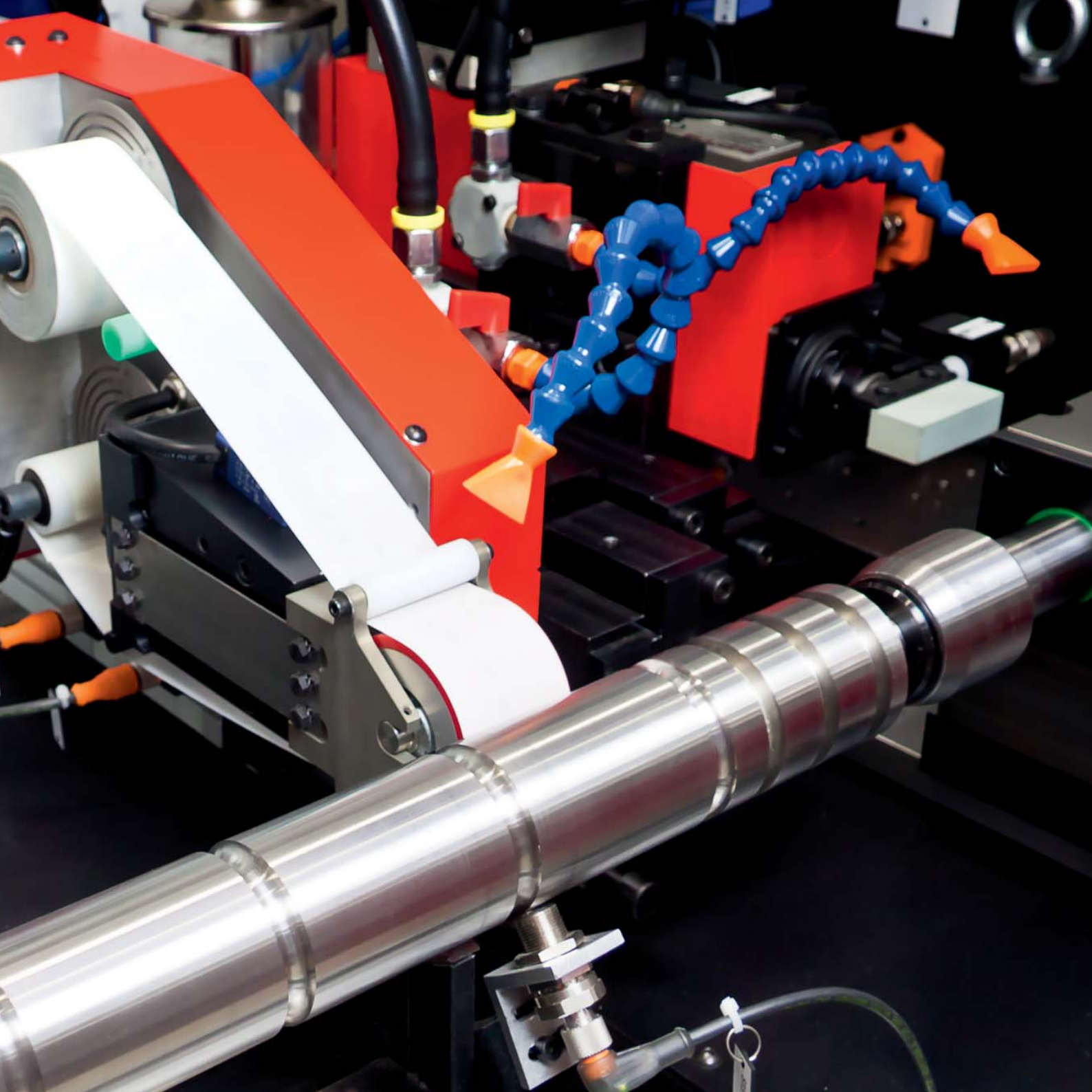
Economical solutions – for you.  
Just ask us how.

**Superfinish**  
für die Kleinserie

**Superfinishing**  
for small runs







- Neues Comfort Bedienpanel für einfachere Bedienung und schnelle Werkstückeinrichtung
- Modernisierter Filterwagen mit erhöhter Pumpenleistung  
Bis zu sechs Supfina Anbaugeräte können auf NC-Schlitten, Schwalbenschwanzführung oder fest auf dem Maschinenbett installiert werden.
- Für jedes Fertigungsverfahren bieten wir das passende Werkstückspannsystem. Die Umrüstung erfolgt schnell und kostengünstig.
- Die zu bearbeitenden Werkstücke können per Hand in verstellbare Werkstückauflagen eingelegt oder automatisch durch optionale Zuführsysteme von oben, von vorne und seitlich in den Arbeitsraum ein- und durchgeführt werden. Selbst eine komplette Automation für die Einbindung in eine Fertigungslinie ist so problemlos realisierbar.
- New comfort control panel for easier operation and faster workpiece setup
- Modernized filter cart with increased pump performance  
As many as six Supfina attachments can be fitted to the NC slide or dovetail guide or installed permanently on the machine base.
- We provide exactly the right workpiece clamping system for every machining process. The change-over is quick and cost effective.
- The workpieces to be machined can be manually placed in adjustable workpiece holders or automatically positioned or fed through by an optional infeed system from above, the front or the side straight into the work space. Even completely automated integration in a production line can be easily organized in this way.

## **Fakten**

### Wichtige Merkmale

## **Facts**

### Key Features



Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG  
Schmelzegrün 7 · 77709 Wolfach / Germany  
Phone +49 7834 866-0 · Fax +49 7834 866-200  
info@supfina.com · www.supfina.com



Supfina Machine Company, Inc.  
181 Circuit Drive · N. Kingstown, RI 02852 / USA  
Phone +1 401 294-6600 · Fax +1 401 294-6262  
info@supfina.com · www.supfina.com



Supfina Grieshaber GmbH & Co. KG  
Beijing representative office  
DiYang Tower 1202B  
Chaoyang District Beijing 100027 / P.R. China  
Phone +86 84536-669 · Fax +86 84536-670  
supfina@126.com · www.supfina.com

Surface Finishing Systems  
**www.supfina.com**